

## Grupo 13: Trabajo agrario y empleo rural

### Trabajo infantil rural en la zafra de la yerba mate

**Ramiro Roffredo**

Universidad Nacional de La Matanza.

roffre2@yahoo.com.ar

#### Introducción

El presente documento es una síntesis de un estudio de caso realizado acerca de la problemática del trabajo infantil en el ámbito rural, específicamente en la zafra de la yerba mate de Colonia El Paraíso, Municipio de Campo Ramón, en la localidad de Oberá, Provincia de Misiones.

Parte de la premisa de que el trabajo infantil es una cuestión social que trasciende lo coyuntural. Históricamente, el niño<sup>1</sup> trabajaba con su familia aprendiendo las tareas por observación, imitación y asociación; de esta forma colaboraba en la supervivencia de su grupo de pertenencia, mientras iba adquiriendo madurez física e intelectual para desarrollar su vida de adulto.

Fue a partir del siglo XVIII con la Revolución Industrial, cuando la funcionalidad productiva de los niños comenzó a ser reconocida. Recién hacia fines del siglo

XIX y comienzos del siglo XX, con el surgimiento del Derecho Protectorio, se empezó a concebir como un problema social la actividad económica infantil. El argumento fue que el niño perdía su condición de individuo para ser considerado un bien económico y de explotación, al realizar actividades productivas bajo condiciones nocivas para su salud y perjudiciales para su desarrollo.

#### 1. Marco de referencia teórico: el Trabajo Infantil Rural

El primer concepto desarrollado fue el de trabajo infantil. Para ello, se tomó como referencia un estudio publicado por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social en el que se aborda la problemática en cuestión, definiendo al trabajo infantil como “aquella actividad económica y/o estrategia de supervivencia, remunerada o no, realizada por niños y niñas, por debajo de la edad mínima de admisión al empleo o trabajo, independientemente de su categoría ocupacional”<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Aclaración: con el fin de evitar la sobrecarga gráfica que supondría utilizar en español “o/a” para marcar la existencia de ambos sexos, se ha optado por emplear el masculino genérico clásico, en el entendido de que todas las menciones en tal género representan siempre a hombres y mujeres.

<sup>2</sup> Por una niñez sin trabajo infantil. Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, 2004.

El concepto de niño o niña revistió singular importancia, para definirlo se utilizó lo planteado en la Convención Internacional sobre los Derechos del Niño (Artículo 1º), donde se entiende por niño “a todo ser humano menor de dieciocho años de edad, salvo que haya alcanzado antes la mayoría de edad, o sea que haya sido emancipado”.

Asimismo, fue fundamental para la investigación conceptualizar la categoría trabajo infantil rural. Tanto la Comisión Nacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (CONAETI) como la Unión Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores (UATRE), identifican al trabajo infantil rural como “el trabajo infantil desarrollado en zonas rurales donde se llevan a cabo tareas en ciertas actividades de la cosecha y en los primeros procesamientos de ciertos productos agrarios, en floricultores y horticultores.”

Ampliando la descripción enunciada anteriormente, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relaciona al trabajo rural con “todas aquellas actividades agropecuarias como la siembra, el cultivo y la cosecha, la cría de ganado, la silvicultura, la horticultura, el ordeño de animales y pastoreo”<sup>3</sup>. Cabe destacar que en estas actividades es muy frecuente la participación de niños, el riesgo de intoxicación por el uso de herbicidas y plaguicidas y de lesiones por manipulación de maquinarias o cargas pesadas.

## **2. Objetivos de investigación**

El objetivo principal de la investigación presentada en estas páginas, fue identificar el valor y significado (social, laboral, jurídico, económico) que se le atribuye a los niños/as trabajadores en la zafra de la yerba mate en la localidad de Oberá (provincia de Misiones – Argentina).

Para ello se desarrollaron tres niveles de observación y análisis, cada uno expresado por los siguientes objetivos específicos:

### **A) Niños menores de 14 años<sup>4</sup> trabajadores en la zafra de la yerba mate.**

Observar e identificar las condiciones sociolaborales de niños trabajadores en la participación del proceso de producción de la yerba mate.

Teniendo en cuenta:

- la función de niños en la zafra de la yerba mate; el rol que ocupan en la distribución del trabajo, si guarda relación con su edad, sexo y aptitudes personales; y las

---

<sup>3</sup> “IPEC en América Latina y el Caribe: avances y prioridades futuras 1996-2004”. Organización Internacional del Trabajo (OIT), 2004.

<sup>4</sup> Cabe aclarar que al momento de llevar a cabo el trabajo de investigación, la edad mínima de admisión al empleo era de 14 años (ley 20.744), asimismo en la actualidad, mediante la publicación de la ley 26.390 se ha elevado la edad mínima en 16 años de edad.

actividades que realizan, considerando aquellas que requieren más esfuerzo y más tiempo<sup>5</sup>.

- las condiciones sociolaborales -la salubridad e higiene del lugar de trabajo, la remuneración y forma de percibirla, los beneficios sociales y la exposición a elementos de riesgo-.

### **B) Unidad doméstica de los niños trabajadores rurales.**

Analizar la composición de la Unidad Doméstica (UD) del niño trabajador rural y el vínculo entre sus miembros.

Contemplando en este caso:

- la composición de la UD, si se encuentra conformada por lazos familiares o por una red social doméstica<sup>6</sup>.
- el conjunto de actividades comunes o compartidas ligadas al mantenimiento cotidiano del grupo social; patrones sociales o pautas de comportamiento entre los miembros que influyen en la división del trabajo de la UD<sup>7</sup>
- la naturaleza del proceso de socialización.

### **C) Instituciones vinculadas al proceso de producción de la yerba mate.**

Identificar las políticas públicas de intervención en la problemática por parte del Departamento de Erradicación del Trabajo Infantil (organismo dependiente del gobierno en Misiones) y el Sindicato de Trabajadores Rurales y Estibadores (UATRE).

Observando y analizando:

- las normativas que regulan el trabajo infantil en el país, las disposiciones y los convenios colectivos que rigen a nivel internacional; con la finalidad de comprender las dificultades en la aplicación del régimen jurídico en la actualidad.
- las políticas activas, programas y/o acciones que se están llevando a cabo para la prevención y erradicación del trabajo infantil rural.
- los motivos que originan, preservan y reproducen la participación del niño/a menor de 14 años en la producción de la yerba mate.

---

<sup>5</sup> En áreas rurales, los niños son considerados esencialmente como productores. El modelo convencional es que los padres “inviertan” en los niños a fin de asegurarse un apoyo en su vejez. Trabajo infantil, pobreza y subdesarrollo (Gerry Rodgers y Guy Standing, 1983)

<sup>6</sup> Red extensa de parentescos, donde las relaciones recíprocas están dadas por los niños, por matrimonios y por amistades que se alían para satisfacer las funciones domésticas. Trabajo infantil, pobreza y subdesarrollo (Gerry Rodgers y Guy Standing, 1983)

<sup>7</sup> La organización doméstica tiende a mantenerse a lo largo del tiempo según un patrón de actividades y de asignaciones de tareas, responsabilidades y autoridad establecido. Trabajo infantil, pobreza y subdesarrollo (Gerry Rodgers y Guy Standing, 1983)

Este estudio delimitó como universo el ámbito rural, específicamente dentro del sector agrícola la producción de la yerba mate, abordando la problemática desde la descripción y explicación de los objetivos específicos enunciados.

### **3. Metodología**

La investigación utilizó como estrategia metodológica la mirada cualitativa, desde la perspectiva del Paradigma Interpretativo. A través del método cualitativo se pudieron reconocer contextos sociales, acceder a las estructuras de significados propias de los sujetos intervinientes y construir el conocimiento con la participación de los mismos. Este enfoque permitió recuperar las perspectivas<sup>8</sup> de los actores sociales involucrados (familias, niños/as menores de 14 años, entidades educativas, organismo de gobierno, sindicato y empresa).

Se trabajaron distintos niveles de observación y análisis con los diversos actores participantes de esta problemática: niños/as entre 5 y 14 años, que desempeñan actividades económicas como el trabajo en la zafra de la yerba mate; familias rurales; informantes clave -un tarefero o trabajador de la cosecha; el ex-director y el nuevo director de una escuela rural-; un representante gremial de la UATRE (Unión Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores) y personal del Departamento de Erradicación del Trabajo Infantil en Misiones.

La observación y la entrevista en profundidad fueron las técnicas elegidas para la recolección de los datos. Su implementación fue llevada a cabo durante los meses de Julio y Agosto de 2007.

### **4. Análisis de los resultados obtenidos**

#### **4.1. Los niños trabajadores en la zafra de la yerba mate**

Para el desarrollo del primer objetivo, se analizó y describió la cosecha o zafra de la yerba mate, según las actividades realizadas por los trabajadores (incluyendo a los niños menores de 14 años), las modalidades de contratación, la remuneración percibida, las condiciones de trabajo y exposición de riesgos.

##### **a. El proceso de cosecha de la yerba mate**

El período de cosecha de la yerba mate abarca las estaciones de otoño y primavera, desde el mes de Abril hasta Septiembre inclusive, y se caracteriza por ser una de las principales actividades productivas en la provincia de Misiones con una producción anual creciente que

---

<sup>8</sup> Se entiende por *perspectivas*, al “modo excepcional en el que cada individuo ve, organiza e interpreta las cosas. Cada persona posee un marco de referencia organizado que va formando a lo largo de la vida mediante la acumulación de experiencias y valores”. En “Comportamiento humano en el trabajo”. K. Davies y J. Newstrom, 1999.

ha superado las 690.000 toneladas en el año 2006, alcanzando una superficie total cosechada de 150.000 hectáreas<sup>9</sup>.

A continuación, se describen en forma general, las tareas a realizar en la zafra o cosecha de la yerba mate:

- Previo al inicio de la cosecha, se limpia el terreno y aplica herbicidas para eliminar las malezas (plantas indeseadas). En las plantaciones, se utilizan insecticidas y fungicidas para controlar y prevenir las plagas o parásitos como el ácaro.
- Durante la cosecha, se realiza un proceso denominado “corte y quiebre”, donde el tarejero, o trabajador de la cosecha, corta cuidadosamente las ramas cargadas con hojas empleando tijera o serrucho según el grosor, y las quiebra separando las más gruesas de las hojas aisladas. Otra técnica de uso es el “viruteo”, que consiste en extraer manualmente de adentro hacia afuera y de abajo hacia arriba, solo las ramas finas, sin provocar heridas en la corteza de la planta y procurando dejar en cada rama, un brote que permita la expansión lateral de la misma. Esta tarea tiene como finalidad la extracción de una parte del follaje, de manera que las hojas remanentes permitan a las plantas continuar con su actividad fisiológica, logrando una mayor duración del yerbal y manteniendo la productividad. Normalmente es efectuada entre marzo y junio de cada año.
- Una vez cosechada la planta, se procede a recolectar y acumular las hojas y ramas seleccionadas en amplios lienzos de arpillera (ponchadas), que con sus cuatro extremos ligados forman un atado (denominado "raído"), donde es posible acumular los kilos de hoja verde. De esta forma, se disminuye el material recogido y se facilita el traslado de la materia prima.
- La tarea final consiste en pesar y cargar los raídos en el medio de transporte (camión de carga), para trasladar y vender la cosecha del día en un secadero o cooperativa. Este último funciona de intermediario entre el productor y el molino, donde se realiza el último paso, al triturar la hoja y estacionar la materia prima para la posterior comercialización del producto en el mercado.

#### **b. Actividad de los niños en la zafra de la yerba mate**

Según información publicada por la OIT<sup>10</sup>, “nueve de cada diez niños que trabajan en el campo lo hacen en la agricultura, actividad que concentra cerca del 70% de la niñez trabajadora”.

“En la agricultura de subsistencia los niños y niñas trabajan durante muchas horas, se exponen a cambios climáticos, realizan trabajos pesados, manipulan herramientas filosas, operan maquinarias sin preparación ni protección, y están expuestos a envenenamiento en la preparación y aplicación de pesticidas, por lo general, sin contar con protección. Las largas

---

<sup>9</sup> Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos. Buenos Aires, 2006

<sup>10</sup> “Trabajo infantil en la agricultura” Formas de Trabajo Infantil OIT en página web: <http://white.oit.org.pe/ipcc/pagina.php?seccion=6&pagina=123>

jornadas en el campo les impiden acudir a la escuela o les afecta seriamente su rendimiento educativo”<sup>11</sup>.

La participación de niños en la cosecha de la yerba se realiza desde muy temprana edad -5 años aproximadamente - desempeñando tareas o funciones según género, rango etáreo y aptitudes físicas. En este proceso, la participación de niños menores de 14 años resulta fundamental por representar una ventaja comparativa<sup>12</sup> para el empleador en relación a la contratación de trabajadores adultos con habilidades previas adquiridas, ya que significa un costo laboral menor y un grado de conflictividad nulo. Además, el niño puede realizar tareas similares a un trabajador adulto con una habilidad adicional, utiliza sus pequeñas manos en la técnica de viruteo, mediante la cual se extrae manualmente las ramas finas y difíciles de cortar sin dañar el yerbal.

“...Los niños menores de 14 años ayudan y trabajan a la par de sus padres en el período de cosecha. Los niños arrean dos bueyes para arar la tierra y plantar los plantines de yerba. En la cosecha, los más chicos de edad realizan tareas de recolección de la hoja mientras los padres o los niños mas grandes podan el árbol. La poda se realiza a mano, cortando las hojas con tijeras...” (Entrevista realizada con ex Director de escuela rural (B.), Oberá, Misiones, Julio-Agosto de 2007)

En sociedades agrarias, según Rodgers y Standing<sup>13</sup>, la distribución social del trabajo es limitada y guarda relación con la edad, el sexo y las aptitudes personales. La tendencia es que los adultos sean los principales responsables de aquellas actividades que relativamente requieren más esfuerzo, mientras que los niños o las personas de edad se hacen cargo de las que requieren más tiempo. Calificar estas actividades como de alta o baja productividad, respectivamente, sería falaz, puesto que la misma complementariedad de las diversas tareas hace discutibles tales distinciones.

En la cosecha de la yerba mate, los adultos y los niños (a partir de los 10 años), realizan las tareas que requieren mayor esfuerzo, como la carga de los raídos en el camión, también aquellas que requieren habilidades específicas, como el corte y quiebre de las ramas.

### **c. Jornada laboral**

En la cosecha, la jornada laboral puede superar las 12 horas de trabajo, comenzando a las 05:00 hs y finalizando hacia las 17:30 hs.

En cuanto amanece, los trabajadores comienzan a desarrollar las tareas de corte y quiebre en cada yerbal, aprovechando la humedad del ambiente y del mismo yerbal. Esto permite cortar

---

<sup>11</sup> *Ibidem*

<sup>12</sup> Ley de ventaja comparativa de David Ricardo: los países se especializan en la producción de los bienes que pueden fabricar con un costo relativamente mas bajo que otros. Stanley Fisher, Rudiger Dornbusch, Richard Schmalensee. Economía (Editorial McGraw-Hill / 1989)

<sup>13</sup> Gerry Rodgers y Guy Standing Trabajo infantil, pobreza y subdesarrollo. OIT, 1983.

las ramas realizando menores esfuerzos, ya que la planta humedecida se encuentra más flexible.

Un trabajador que realiza esta tarea, en general, es asistido por otro u otros trabajadores en la recolección y selección de hojas o ramas cortadas (tareas de apoyo). Estas tareas, que se realizan en forma simultánea al corte y quiebre, buscan optimizar el tiempo de trabajo y lograr mayor productividad al cosechar mas kilos de yerba. Sin embargo, muchas veces un trabajador puede llevar a cabo todas estas tareas solitariamente, de manera que la jornada laboral resulta más agotadora y la productividad es menor.

Solo o asistido, cada trabajador descansa<sup>14</sup> al mediodía (entre las 12 y las 14 hs), en el momento dedicado al almuerzo y en el cual suele intensificarse el calor del día.

“... en algunas familias van todos juntos a la cosecha, con todos los niños durante todo el día, los mas chiquitos que no pueden trabajar (2 a 4 años), se quedan cerca de la tarefa jugando mientras toda la familia trabaja y aquellos niños que pueden trabajar (entre 4 y 14 años), ayudan a sus padres con las tareas de corte y quiebre de la hoja y en acumular las hojas en las ponchadas...” (Entrevista con J, tarejero de la localidad de Oberá, Misiones)

#### **d. La escuela y la tarefa**

“La pérdida de capital educativo y la imposibilidad de terminar la escuela básica y la media condenan a la infancia y adolescencia a la pobreza y la exclusión” (Cita de Elena Duro, oficial de educación de UNICEF Argentina)<sup>15</sup>

Los niños que asisten a la escuela y trabajan en la cosecha, cumplen media jornada laboral<sup>16</sup> a contra turno escolar, de acuerdo a su edad. Durante la mañana y hasta el mediodía, asisten a la escuela los niños entre 8 y 14 años, mientras que los niños más pequeños (entre 5 y 7 años) asisten al turno tarde. Al mediodía, ambos grupos almuerzan juntos en el comedor de la escuela.

Durante la experiencia de campo, mantuvimos conversaciones en clases abiertas, con aproximadamente 25 niños (varones y mujeres de 6º, 7º, 8º y 9º), en las que expresaron sus sueños y aspiraciones. Resulta significativo mencionar que, mientras la mayoría de los varones destacó la posibilidad de convertirse en gendarmes (solo uno de ellos expresó querer

---

<sup>14</sup> Durante la jornada, el trabajador toma pequeños descansos para recuperar sus fuerzas y así, continuar con su producción.

<sup>15</sup> Entrevista publicada en diario La Nación con fecha 04/09/2006: “El problema es político”

<sup>16</sup> Para obtener una aproximación sobre la jornada laboral de los niños que no asisten a clase, se sugiere la consulta de la “Encuesta de Actividades de Niños, Niñas y Adolescentes” (EANNA). Allí se concluye que los niños y niñas de las zonas rurales trabajan casi el doble de tiempo que los que viven en localidades urbanas. Asimismo, se constata que casi la mitad de los que trabajan en las áreas rurales lo hizo por 10 horas semanales o más (45,5%). Este nivel de dedicación constituye un obstáculo a la escolaridad de los niños y niñas comprendidos en las edades correspondientes a la Educación Básica obligatoria. EANNA, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación (Métis), Buenos Aires, 2006.

ser profesor de educación física); la amplia mayoría de las mujeres planteó como imagen de futuro, convertirse en maestras (docentes) o continuar con sus estudios. Sin embargo, al entrevistar a 3 niños de 14 años, que se encontraban próximos a finalizar sus estudios primarios, ellos manifestaron que asumían su futuro como trabajadores rurales, a pesar de sus proyecciones y deseos.

Otra experiencia compartida con los niños/as de la escuela, fue la participación en el almuerzo, en tres oportunidades diferentes. Los alimentos, ricos en calorías y proteínas, fueron preparados en una gran cacerola ubicada sobre una plancha de hierro calentaba a leña. En el comedor, los niños estaban distribuidos por edad, sentados uno al lado del otro alrededor de tres largas tablas. Las maestras y el director se sentaron en una mesa aparte, delimitando su función de autoridad escolar.

Al finalizar el almuerzo, el grupo de niños -entre 8 y 14 años- que realiza tareas en la cosecha de yerba mate, se trasladó a pie hacia las plantaciones para trabajar con sus padres, caminado 8 km en promedio. Es frecuente que el hogar familiar se encuentre distante de la escuela y la cosecha, siendo 10 km. una distancia normal y habitual para los traslados de los niños dentro de la colonia.

Como consecuencia, además de cumplir un rol en la escolaridad<sup>17</sup> y socialización del niño, la escuela cumple una función fundamental como proveedora de alimentos (almuerzo), fortaleciendo el organismo de los niños para que puedan continuar con las tareas diarias, sean éstas escolares o laborales.

“... después de clase, cuando terminamos de almorzar en la escuela, vamos a la tarea para ayudar a nuestros padres en el corte de la hoja. Otras veces vamos a trabajar solos...” (Comentario de tres niños entre 13 y 14 años, Oberá, Misiones)

Otro dato complementario y relacionado con el trabajo en la cosecha fue, de acuerdo a los comentarios de las maestras y el director entrevistado, la existencia de algunos antecedentes aislados de ausentismo y/o deserción escolar de niños entre 5 y 14 años, debido a su participación en las tareas productivas con la familia. En estos casos, por decisión de las familias, los niños asistieron a clase unos pocos días en la semana durante el período de la cosecha. Las consecuencias de esta disposición familiar son: desatención en clase y baja calidad del aprendizaje escolar; lo cual provoca muchas veces la repetición de grado y hasta, la deserción total del sistema educativo formal.

“...los chicos en la escuela dicen: fuimos a tarefear con mamá y papá...” (Entrevista con ex director de escuela rural (B.) Oberá, Misiones)

En este punto, es importante destacar la relación que existe entre la jornada escolar y la jornada laboral para con el niño. Los niños de 5 a 7 años asisten a la escuela por la tarde, esto

<sup>17</sup> Es importante no confundir escolaridad con educación. Muchas otras actividades contribuyen a la educación, y entre ellas ciertas formas de trabajo productivo. Trabajo infantil, pobreza y subdesarrollo. Gerry Rodgers y Guy Standing, Op. Cit.



permite su inserción en la jornada laboral de la tarea por la mañana. Al amanecer, en la cosecha se desarrollan en forma intensiva las tareas de corte y quiebre de ramas, motivo por el cual es necesario disponer de mano de obra adicional para las tareas de apoyo, con el fin de incrementar la productividad y optimizar el tiempo de trabajo. Son los niños de ese rango etéreo quienes poseen las habilidades ideales y necesarias para llevar a cabo este tipo de tareas.

Por otra parte, los niños varones de 8 a 14 años, que asisten a la escuela por la mañana, se trasladan a la cosecha por la tarde. Al atardecer, se llevan a cabo las tareas pendientes de corte y quiebre, más el trabajo pesado de trasladar y cargar cada raído en el camión, siendo los niños varones en este rango etéreo aquellos que poseen la aptitud física necesaria para colaborar con las mismas.

Mientras que, aquellos niños que no asisten a la escuela, desarrollan una jornada extensa y agotadora, trabajando a la par de sus familiares o unidad doméstica. En general, se trata de niños y adolescentes que viven en asentamientos urbanos o barrios muy precarios ubicados en la ciudad, a más de 20 Km. de las haciendas donde se llevan a cabo las tareas de la zafra. Para trasladarse utilizan el camión de carga, el viaje de ida se lleva a cabo en la parte trasera del camión, mientras que la vuelta se torna más peligrosa, ya que deben viajar encima de los raídos, con el consecuente riesgo a caerse del mismo y provocar un accidente.

#### **e. Condiciones Sociolaborales**

Los niños menores de 14 años, trabajadores en la zafra de la yerba mate, son contratados en relación de trabajo<sup>18</sup>, bajo dos posibles modalidades: en forma individual o como parte del grupo familiar / unidad doméstica, siendo mas frecuente en la zona de estudio, la segunda modalidad de contratación.

La contratación del niño que participa en el trabajo con su grupo familiar o unidad doméstica, se realiza en forma indirecta a través de la contratación de una sola persona -el padre de familia-, quien incorpora a la mayor parte de los miembros de su familia para llevar a cabo las tareas en la cosecha. Bajo esta condición, se encubre además la situación del niño como trabajador invisible. Es el padre la única persona del grupo familiar que puede encontrarse registrada en el Registro de Trabajadores Rurales (RENATRE), lo que significa disponer de una libreta de trabajo, percibir una remuneración y gozar de los beneficios sociales (obra social, jubilación, seguro de riesgo del trabajo, asignaciones familiares, escolaridad, seguro de desempleo).

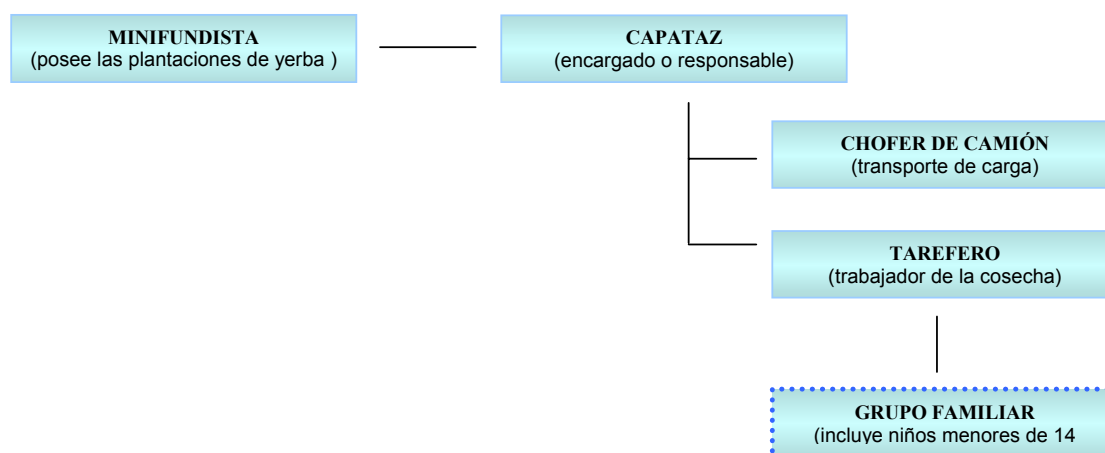
La contratación individual de los niños menores de 14 años, en cambio, se realiza en forma directa y en general el empleador acuerda una remuneración diaria con ellos. En su mayoría,

---

<sup>18</sup> “Habrà relación de trabajo cuando una persona realice actos, ejecute obras o preste servicios en favor de otra, bajo la dependencia de ésta en forma voluntaria y mediante el pago de una remuneración, cualquiera sea el acto que le dé origen”. Ley de Contrato de Trabajo 20.744 art. 22.

son niños varones entre 10 y 14 años que residen en la Colonia<sup>19</sup>. El siguiente esquema grafica los actores intervinientes en la modalidad de contratación de niños implementada en la zona:

### Esquema de contratación



Sobre la base del esquema planteado, ante una necesidad del minifundista o colono de llevar a cabo la zafra en sus plantaciones de yerba, en general, se delegan las tareas vinculadas a la misma en una persona de su confianza, el capataz.

En el trabajo individual, el capataz le asigna un número y la cantidad de ponchadas<sup>20</sup> necesarias a un solo trabajador para llevar a cabo todo el proceso en la cosecha, sin división de tareas. Bajo esta condición, alcanza un promedio de 300 kilos de hoja verde cosechada por día.

En cuanto al trabajo familiar (de toda la unidad doméstica), también se recibe un número y cantidad de ponchadas necesarias para cumplir con el trabajo; pero, a diferencia del trabajador individual, las tareas a realizar son distribuidas entre los diferentes integrantes, de acuerdo al grado de especialización y fuerza física requerida en cada caso. La división de tareas les permite a las familias optimizar los tiempos de trabajo y acumular mayor cantidad de kilos de hoja verde cosechada por día -en promedio 1.000 kg-, lo que equivale a una mayor remuneración semanal o quincenal para el trabajador que posee el número. Pero lo fundamental es que esta modalidad de trabajo grupal representa un costo laboral menor y un margen de ganancia mayor para el empleador, en relación al tiempo y la productividad de las tareas; es frente a este esquema, que se observa la incorporación temprana al mundo del trabajo de los niños menores de 14 años.

<sup>19</sup> De acuerdo los relatos del ex director de la escuela, en Colonia El Paraíso reside un empresario que contrata tanto niños como adultos para las actividades de explotación agrícola ganadera

<sup>20</sup> Amplios lienzos de arpillera

“... El peón o padre de familia posee un número y una cantidad de ponchadas entregadas por el capataz, el número (tarefero) puede agregar la cantidad de gente que quiera, en general, suma a toda su familia para aumentar la cantidad de kilos cosechados de yerba por día...” (Entrevista con J., tarejero de Oberá)

Por otra parte, la contratación de los trabajadores de la cosecha o tareferos se puede realizar bajo la modalidad formal o informal.

En el primer caso, el trabajador se encuentra registrado en el RENATRE, representado por la Unión Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores (UATRE), protegido por la Ley N° 22.248 -de trabajo agrario- y las resoluciones técnicas emitidas por CNTA donde se establecen las condiciones dignas de trabajo<sup>21</sup>, como también las escalas salariales según categorías<sup>22</sup>. En este marco, el asalariado percibe su remuneración en forma quincenal o mensual y goza de beneficios sociales.

Mientras que el trabajador informal o no registrado, se encuentra bajo una situación precaria de contratación, desprotegido ante el marco legal vigente, sin posibilidad de gozar de los beneficios sociales, de reclamar una remuneración adecuada y condiciones dignas de trabajo y sin estabilidad laboral, pudiendo ser despedido por el empleador o el capataz en el momento que sea deseado, sin previo aviso ni una indemnización justa. Asimismo, es frecuente que los trabajadores no denuncien o reclamen su condición precaria de contratación ante las autoridades correspondientes (Subsecretaría de Trabajo en Misiones y UATRE), por el temor de perder su empleo, o que acepten esta condición precaria de contratación porque otra persona pueda ocupar el puesto bajo las mismas condiciones, ya que la oferta de trabajo estacional, es abundante en esta actividad, siendo una de las principales de la región.

Como consecuencia del ocultamiento, tanto desde la UATRE como desde el Departamento de Erradicación del Trabajo Infantil Rural en Misiones, se destacó la dificultad en localizar niños trabajadores menores de 14 años en la cosecha de la yerba mate. De acuerdo a las entrevistas realizadas, cuando estos organismos realizaron algún operativo de control durante las cosechas, fueron los mismos trabajadores los que ocultaron a los niños en el monte.

#### **f. Remuneración**

Antes de finalizar la jornada de trabajo, el capataz revisa el registro diario con el rendimiento del trabajador rural. De acuerdo al mismo y a la cantidad de Kg. de yerba cosechada, los trabajadores perciben una remuneración en un período semanal o quincenal, según lo acordado entre las partes.

---

<sup>21</sup> Comisión Nacional del Trabajo Agrario: resolución 002\_1996

<sup>22</sup> Comisión Nacional del Trabajo Agrario: resolución 054\_2007

El colono o terrateniente obtiene el 50% de la venta (\$ 0,15 por Kg.), el capataz el 25% (\$ 0,075 por Kg.) y cada número o tarefero en forma individual o con toda su familia recibe el 25% restante (\$ 0,075 por Kg.).

Por día de trabajo y en una jornada de 12 horas, un grupo familiar de hasta 4 miembros puede recolectar hasta 1.000 kg (1 tonelada<sup>23</sup>), el equivalente a \$ 75 diarios por todo concepto. En el supuesto caso en que dos miembros de la familia fuesen niños, estarían generando un ingreso promedio de \$18,75 cada uno, por jornada completa. Cabe aclarar que el pago siempre es administrado por el padre de familia.

“... los padres llevan a los chicos a trabajar en la cosecha de la yerba para cobrar mas dinero por día...” (Entrevista con ex director de escuela rural (B.). Oberá, Misiones).

Finalmente, Rodgers y Standing<sup>24</sup>, sostienen que la utilización de mano de obra infantil, escasamente o no remunerada, es condición indispensable para la supervivencia del grupo familiar en condición de trabajadores, y para el minifundista en condición de empleador.

#### **g. Condiciones y medio ambiente de trabajo**

“... el eslabón más bajo de la cadena y el más explotado es el tarefero, que siempre junto a sus hijos y esposa cosecha y separa la hoja verde del palo...”<sup>25</sup>

Según la definición de Julio C. Neffa<sup>26</sup>, las condiciones y medio ambiente de trabajo están constituidas por los factores socio-técnicos y organizacionales del proceso de producción implantado en el lugar de trabajo, y por los factores de riesgo del medio ambiente de trabajo. Ambos grupos constituyen las exigencias, requerimientos y limitaciones del puesto de trabajo, cuya articulación sinérgica o combinada da lugar a la carga global del trabajo prescripto. Esta carga es, a su vez, asumida, asignada o impuesta a cada trabajador, provocando de manera inmediata o mediata, efectos directos o indirectos, positivos o negativos, sobre la vida y la salud física, síquica y/o mental de los trabajadores. Dichos efectos están en función de la actividad o trabajo efectivamente realizado, de las características personales, de las respectivas capacidades de adaptación y resistencia de los trabajadores.

En consecuencia, la carga laboral del trabajo es la resultante de los diversos factores del medio ambiente de trabajo (riesgos físicos, químicos y biológicos, factores tecnológicos y de seguridad y complementariamente los riesgos originados por catástrofes naturales y desequilibrios ecológicos) y de las condiciones de trabajo (contenido y organización del trabajo, duración y configuración del tiempo de trabajo, los sistemas de remuneración, la

<sup>23</sup> Al momento de llevar a cabo esta investigación, el kg de hoja verde se vendía en los secaderos o cooperativas a \$ 0,30. Un equivalente a \$ 300 por tonelada.

<sup>24</sup> Gerry Rodgers y Guy Standing, Op. Cit.

<sup>25</sup> “La yerba de la resistencia”. Artículo publicado en diario La Nación el 19/09/2003.

<sup>26</sup> Neffa Julio Cesar. ¿Qué son las condiciones y medio ambiente de trabajo?. 1984

ergonomía<sup>27</sup>, la transferencia de tecnologías, el modo de gestión de la fuerza de trabajo, los servicios sociales asistenciales y de bienestar para los trabajadores, las posibilidades de participar), todas ellas determinadas por el proceso de trabajo vigente en cada lugar específico.

La carga global del trabajo en la cosecha, se ve intensificada con la carga física y psíquica que presenta esta tarea, con mayores consecuencias en los niños menores de 14 años. Por un lado, de ellos se espera una intensidad mayor<sup>28</sup>, por la resistencia física que pueden tener en comparación con los adultos. Por otro, en caso de asistir a la escuela a contra turno, se ven sobre-exigidos en cuanto a su capacidad de concentración, evidenciado consecuencias en la atención en clase y en el rendimiento escolar en general.

“... es el trabajo mas sacrificado y menos valorado...” (Comentario de un padre de familia en Colonia El Paraíso. Oberá, Misiones).

Como complemento de la carga global del trabajo, se presentan los riesgos de trabajo. El riesgo es la probabilidad de que en un período de actividad un peligro resulte u origine un accidente con consecuencias definidas.

El trabajador de la cosecha se encuentra expuesto a las condiciones climáticas del ambiente, su trabajo se realiza al aire libre durante toda la jornada laboral. Quien realiza los cortes de las hojas se encuentra expuesto a las heladas de la mañana (que pueden alcanzar temperaturas cercanas a 0 centígrados), por lo que es frecuente que se lastime las manos, rompa su ropa y se corte el cuerpo. Por la tarde, aunque las temperaturas no son muy elevadas en la época de cosecha de yerba mate, si el trabajador se encuentra bajo el sol del día y la temperatura alcanza los 35° puede quedar exhausto, habiendo riesgos de insolación. Mientras que, en caso de abundantes precipitaciones es muy difícil realizar las tareas de cosecha, por la densidad del terreno las zonas se inundan y la tierra se convierte en lodo, resultando prácticamente imposible el tránsito. Aquí, los más perjudicados son los niños menores de 14 años que, debido a su mayor resistencia física, son elegidos para realizar las tareas bajo estas condiciones, con la consecuente posibilidad de contraer enfermedades.

“...Por las heladas de la mañana y el corte de la yerba, te lastimás las manos, también te rompes la ropa y lastimás el cuerpo...” (Entrevista con J. tarejero de Oberá, Misiones).

---

<sup>27</sup> Es la disciplina de adaptar el trabajo al hombre.

<sup>28</sup> Las tareas que realizan los niños trabajadores en la cosecha, demandan un gran esfuerzo físico porque deben mantener el ritmo de trabajo continuo, caminar a la par de la persona que realiza la tarea de corte y quiebre, estar de pie y agacharse para seleccionar, recolectar y acumular las ramas y hojas verdes en las ponchadas, soportar las condiciones climáticas del ambiente con bajas temperaturas durante la mañana y olas de calor que alcanzan los 35° hacia el mediodía, e inclusive, mantener una amplia jornada laboral de hasta 12 hs de trabajo.

A su vez, el esfuerzo que deben realizar los trabajadores por sobrecargar cada raído puede generar accidentes laborales, desde caérsele un raído encima hasta contraer problemas lumbares y de columna por la continuidad del esfuerzo.

Los trabajadores ignoran la prohibición del traslado de personas sobre la carga del camión<sup>29</sup> y el alto riesgo que puede representar la caída de una persona que se encuentra a una altura de aproximadamente 4 metros, mientras el camión se encuentra en movimiento<sup>30</sup>.

Como puede observarse, el trabajo prematuro de los niños menores de 14 años, efectivamente debilita su resistencia a enfermedades extenuantes y reduce sus expectativas de vida<sup>31</sup>.

## **4.2. Los niños trabajadores rurales y la Unidad doméstica**

El desarrollo del segundo objetivo de la presente investigación, comenzó con la descripción de la composición de la familia rural, el conjunto de actividades a realizar y el proceso de socialización y los patrones de autoridad existentes en el universo de estudio.

### **a. Unidad doméstica**

La unidad doméstica (UD)<sup>32</sup> fue concebida como: una organización social cuyo propósito específico es la realización de las actividades ligadas al mantenimiento cotidiano y la reproducción generacional de sus miembros.

A través de esta definición y en relación a la experiencia de campo, resultó posible identificar que la unidad doméstica del niño trabajador de la yerba mate que reside en Colonia El Paraíso, se encuentra constituida por lazos familiares directos -madre, padre, hermanos- e indirectos -abuelos y tíos- quienes conviven, todos juntos, en una misma vivienda. Se desarrollan tareas en el hogar, como la explotación agrícola de la huerta para el autoconsumo y el cuidado de animales de granja o de campo. Esa misma UD es la que promueve la incorporación de la mayor cantidad de sus miembros en el mercado de trabajo.

La unidad doméstica, en general, está conformada entre 8 y 12 miembros, en su ámbito doméstico<sup>33</sup> se caracterizan por realizar una división del trabajo cotidiano de acuerdo al sexo / género, donde todos cumplen un determinado rol y función social. El aporte que cada

---

<sup>29</sup> CNTA resolución 002\_1996. cláusula 8

<sup>30</sup> Cabe mencionar aquí, que durante el segundo día del trabajo de campo de esta investigación, al regresar desde la escuela hacia la ciudad, fue posible observar un camión cargado de yerba recién cosechada, y encima de los raídos un grupo de 5 niños menores de 14 años (entre 8 y 12 años).

<sup>31</sup> Gerry Rodgers y Guy Standing, Op. Cit.

<sup>32</sup> Jelin, Elisabeth. "Familia y Unidad Doméstica: mundo público y vida privada", 1984. En "La ciudad, el barrio y los niños que trabajan. Una relación social compleja (Alicia Lezcano / 1997)

<sup>33</sup> Actividades de producción y consumo cotidiano de alimentos y otros bienes y servicios de subsistencia, así como las actividades ligadas a la reposición generacional, es decir, tener hijos, cuidarlos y socializarlos. Jelin, Op. Cit.

miembro realiza en y para el hogar, resulta de vital importancia para la supervivencia del grupo.

Durante la experiencia de campo, fue posible acompañar a un grupo de niños en el trayecto desde la escuela hacia sus casas. Una vez en sus hogares, pudo observarse la heterogeneidad en la situación socio-económica de las familias. Algunas de ellas tenían electricidad en sus viviendas, mientras que otras vivían con luz natural, por encontrarse alejadas del cableado eléctrico. Lo mismo sucedía con la disponibilidad del agua potable para el consumo, en algunas viviendas tenían pozo de agua (ubicado en el exterior de la casa a 50 mts de distancia) con un mecanismo de bombeo manual. Otras familias en cambio, contaban con una bomba eléctrica para obtener el agua, e instalaciones de cañerías con griferías en el exterior e interior de las viviendas.

Sin embargo, una característica común en toda la Colonia era la construcción precaria y rústica de las viviendas, cada una de ellas estaba fabricada con madera y techo de chapa. Se advirtió asimismo, que en la mayoría de las viviendas se dedican al cultivo de hortalizas y cría de animales para el autoconsumo (chanchos y gallinas, entre otros). Para la cocción de alimentos y para calentar el agua utilizaban la cocina a leña, un recurso natural y de fácil disponibilidad en la zona de estudio, por encontrarse en las cercanías del monte virgen, dando origen a otra de las principales actividades económicas de la región que perduran durante todo el año: la plantación de pinos.

Luego de tomar contacto con gran cantidad de niños varones y mujeres menores de 14 años en la escuela y con adolescentes y adultos, pudieron distinguirse en todos ellos rasgos físicos comunes: las manos y el rostro percutido por el trabajo diario, la realización de las tareas domésticas sin calzado, el color oscuro de su piel (producto de las condiciones climáticas), el color de ojos claros por su descendencia y el mestizaje entre personas nativas de la región e inmigrantes europeos (mayoritariamente de origen polaco y ruso que se trasladaron a la zona escapando de la Segunda Guerra Mundial).

#### **b. Actividades de la Unidad Doméstica**

Las mujeres destinan mayor tiempo de su vida a las tareas relacionadas al trabajo doméstico y al cuidado de adultos y niños. La madre, en particular, cumple la función social de reproducción biológica y social de la familia; esto significa tener hijos, cuidarlos y socializarlos, junto con los demás miembros de la familia. Las niñas, a partir de los 14 años de edad, comienzan a tener hijos y formar nuevas familias. Tanto la madre como las hijas, participan en tareas compartidas con los varones, como la cría de animales, el cuidado de la huerta y la chacra en general.

Los varones, por su parte, dedican gran parte de su día al trabajo productivo fuera del hogar, en el mercado de trabajo. El hombre adulto -en su rol social de padre de familia-, asume la

función de autoridad máxima o jefe de familia y de principal sostén económico del hogar. Esta tarea la desarrolla junto a sus hijos varones, niños y adolescentes<sup>34</sup>.

Así, los niños desarrollan las actividades de producción para el autoconsumo y las tareas domésticas para la manutención y la reproducción social de la fuerza de trabajo de adultos o pares mayores, que se encuentran dentro del mercado de trabajo formal o informal. Este tipo de actividades tienen escasa visibilidad, lo que implica que estas modalidades “invisibles” de trabajo infantil sean socialmente aceptadas, sin cuestionamiento<sup>35</sup>.

“...cuando regreso de la escuela, ayudo con las tareas de la chacra, arreo el buey en el rosado, ordeño la vaca y ayudo a mi papa en la plantación y corte de pino... mis hermanas trabajan en la casa y ayudan a mama en la limpieza, en la cocina y cuidan a los mas chicos, y mis hermanos trabajan con mi papá. Somos 8 hermanos y todos trabajamos...” (Niño de 8 años. Oberá, Misiones).

“...después de clase, en la chacra cuidamos los animales y la huerta...” (Niño de 10 años de Oberá, Misiones).

“...limpio la casa, cocino y cuido a mis hermanos menores...” (Niña de 12 años. Oberá, Misiones).

“...trabajo en el rosado para sembrar la tierra y a veces en el corte de pino ayudando a mi papa...” (Niño de 8 años de Oberá, Misiones).

“... después de clase, cuando terminamos de almorzar en la escuela, vamos a la tarefa para ayudar a mi papá en el corte de la hoja. Otras veces vamos a trabajar solos...” (Comentario de tres niños entre 13 y 14 años de Oberá, Misiones)

“... cuando termina la escuela me quedo en la colonia para trabajar en haciendas de otros colonos, como la cosecha de caña de azúcar, cría de animales, cosecha de yerba o tabaco, sembrado de pino, arreo de buey... a cambio de una paga...” (Niño de 12 años. Oberá, Misiones).

“... en casa, cuando tenemos que ir a trabajar todo el día, siempre se queda un miembro de la familia para realizar las tareas en la chacra, en la casa y el cuidado de los mas pequeños...” (Conversación con una familia rural de Oberá, Misiones).

---

<sup>34</sup> Encuentran por ejemplo, trabajos de albañilería y peones de carga (lejos de sus casas); ó en aserraderos y como peones de campo (cerca de sus casas). Cabe destacar que esta última actividad requiere mayor desgaste físico que las otras, con una valoración económica y social mucho menor.

<sup>35</sup> Definición de trabajo infantil doméstico. Modalidades y perfiles. Lezcano A., Op. Cit.



De acuerdo a la investigación publicada por la OIT bajo la dirección de Gerry Rodgers y Guy Standing<sup>36</sup>, en un sistema de producción familiar campesino, exista o no una desigualdad importante entre las unidades de producción, es posible que haya una considerable explotación en los mismo hogares, basada en relaciones socialmente sancionadas respecto a edad, sexo o parentesco. En áreas rurales, los niños son considerados productores.

En este sentido, puede concluirse que la división del trabajo hacia el interior de la unidad doméstica, es distribuida según el rol y la función asignada a hombres y mujeres, en el marco de modelos sociales tradicionales.

### **c. Estrategias de supervivencia de la Unidad Doméstica**

La estrategia de supervivencia que desarrollan hacia fuera las UD's (para mantenerse a lo largo del tiempo<sup>37</sup>, obtener sus recursos y satisfacer las necesidades del grupo familiar en el ámbito rural), es reproducida al interior, en su ámbito doméstico.

“...Existe una relación económica con el niño trabajador, muchas familias piensan tener mas hijos/as para incrementar sus ingresos (...). A los mas chicos se les enseñan todas las tareas de la chacra... sino ¿como sobreviven?” (Entrevista con J. tarejero de Oberá, Misiones)

En rasgos generales, se presentan estrategias desde el espacio doméstico (en el hogar), desde el ámbito institucional (a través de acciones gubernamentales), y desde la escuela<sup>38</sup> (donde los niños entre 5 y 14 años reciben el almuerzo) y, fuera del hogar (participando en el mercado de trabajo al desarrollar actividades productivas).

La incorporación de niños menores de 14 años al mercado de trabajo, en la mayoría de los casos, se genera como estrategia de supervivencia del grupo conviviente, para aumentar el insuficiente ingreso monetario percibido por el jefe de familia (padre). Esto está ligado a que la venta de su fuerza de trabajo para el mantenimiento y reproducción de la unidad doméstica es insuficiente para cubrir las necesidades básicas de alimentación del grupo familiar.

En consecuencia, la incorporación del niño como trabajador en el ámbito rural, está vinculada a la posibilidad de generar una fuente de ingreso adicional para el grupo familiar. Según el informe publicado de Standing y Rodgers<sup>39</sup>, en sociedades agrarias, el trabajo de los niños tiene una influencia positiva en la fecundidad. Esto se debe a la relación establecida con el valor económico adicional que significa “una mano más” para trabajar; lo que no se

---

<sup>36</sup> Op. Cit.

<sup>37</sup> La organización doméstica tiende a mantenerse a lo largo del tiempo según un patrón de actividades y asignación de tareas, responsabilidades y autoridad establecida. Jelin, Op. Cit.

<sup>38</sup> Por medio de esta estrategia de supervivencia, además del valor que recibe la escuela como institución formal de la educación, podemos destacar la relación de asistencia para la familia a través del niño en edad escolar.

<sup>39</sup> Gerry Rodgers y Guy Standing (OIT / 1983) Trabajo infantil, pobreza y subdesarrollo.

contempla aquí, el gasto de manutención que una nueva persona puede implicar en la unidad doméstica.

Siguiendo los lineamientos del Programa Nacional para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil Rural<sup>40</sup>, el ingreso temprano al mercado laboral está estrechamente ligado con la problemática de la pobreza: las estrategias de supervivencia que llevan a cabo las familias rurales que no alcanzan para garantizar la satisfacción de sus necesidades básicas.

“... el jefe/a de familia (padre o madre) no puede ganar suficientemente para solventar los gastos de la vivienda y se encuentra obligado a recurrir a sus hijos para ayudar un poquito más (...) la situación económica de la familia es el factor fundamental... porque si no cambia la situación económica de la familia, no se podrá reducir el trabajo infantil rural...”. (Entrevista con B. ex director de escuela rural de Oberá, Misiones)

#### **d. Proceso de socialización en la Unidad Doméstica rural**

La Unidad Doméstica es el ámbito de socialización donde el niño conoce, aprende y aprehende normas, códigos, hábitos, valores y costumbres que son parte de la vida cotidiana y que, con el tiempo, le permitirán construir una historia de vida común. La importancia de la UD como agente socializador es fundamental, ya que las pautas que ésta impone orientan las conductas de los individuos, especialmente la niñez.

“... también, existe una relación cultural, porque los mas grandes les enseñan a los mas chicos a trabajar en el campo y se transmiten los conocimientos de generación en generación (trabajo + enseñanza)...”. (Entrevista con J. tarejero de Oberá)

Al espacio de la UD se suman la escuela y el lugar de trabajo en la cosecha, como agentes socializadores de los individuos pertenecientes al sector rural.

En relación a la escuela, el niño que participa en el sistema educativo formal interactúa con las/os maestras/os y directivos (quienes transmiten sus enseñanzas contempladas en los programas educativos provinciales), e interactúan con sus pares, junto a los que dedican tiempo al ocio, al juego y a las actividades recreativas. La escuela, se convierte en un lugar educativo y de esparcimiento para el niño.

En el ámbito rural, el ingreso que los niños generan, es percibido como un comportamiento de fidelidad hacia la familia. Las normas de comportamiento que el niño interioriza a lo largo de los años de participación en el trabajo refuerza los esquemas sociales de obligación, engendrando actitudes positivas hacia sistemas específicos de explotación, organización

---

<sup>40</sup> Desarrollado por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, la Comisión Nacional para al Erradicación del Trabajo Infantil, la Unión de Trabajadores Rurales y Estibadores y la Federación Agraria Argentina. 2001.

social y uso de la mano de obra<sup>41</sup>”. Como consecuencia, tanto la familia como el niño, consideran que el trabajo de menores de 14 años en la zafra de la yerba mate es un hábito normal, natural y positivo, por ser el niño quien aprende un oficio.

“Es una condición cultural, es bueno que el niño/a trabaje y ayude a su familia, es una cultura que se va transmitiendo de generación en generación. El problema surge cuando abandona la escuela para ir a trabajar o se trasladan a otro lugar...” (Entrevista con A., actual director de la escuela rural de Oberá)

“...mis padres trabajaban en la chacra y me enseñaban todas las tareas rurales con el fin de poder subsistir en el campo. De la misma forma que mis padres me transmitían conocimientos, con mi señora lo trasladamos a nuestros hijos. Si el niño abandona el estudio, su futuro y medio de subsistencia es la chacra...”. (Conversación con el padre de una familia rural de Oberá).

### **4.3. Instituciones vinculadas al proceso de producción de la yerba mate**

Para cumplir con el último objetivo de la investigación, se tomó en cuenta la normativa nacional e internacional que regula al trabajo infantil rural en Argentina y fueron analizadas las estrategias activas de intervención (gubernamental y sindical) para la prevención del trabajo infantil rural.

#### **a. Normativas**

En cuanto a las normativas que regulan el trabajo infantil en Argentina, se tomaron en consideración aquellas legislaciones internacionales y nacionales, convenios y disposiciones que prohíben el trabajo de niños menores de 14 años<sup>42</sup>.

Como resultado del análisis, se vislumbró que en la cosecha de la yerba mate el “deber ser” difiere de la realidad; es decir, no se respetan las leyes.

El niño es contratado en forma individual o con su grupo familiar y en situación de trabajo no es posible registrarlo, encontrándose desprotegido o al margen de la ley. Participa en la zafra de la yerba mate realizando tareas similares a los adultos, aunque no goza de los beneficios sociales, no posee una reglamentación específica, y ante un accidente de trabajo debe hacerse cargo su familia o unidad doméstica por no disponer de una Aseguradora de Riesgo del Trabajo (ART).

De acuerdo con la legislación nacional e internacional vigente, el trabajo o contratación de menores de 14 años queda explícitamente prohibido<sup>43</sup>, por lo tanto, el niño que trabaja no puede ser reconocido como tal, se encuentra en condición de “invisibilidad”.

<sup>41</sup> Gerry Rodgers y Guy Standing. Op. Cit.

<sup>42</sup> Recientemente en nuestro país, el Senado aprobó un proyecto de ley que modifica la Ley de Contrato de Trabajo para elevar la edad mínima de contratación a 15 años hasta el 2010, y posterior a esa fecha a 16 años.

## **b. Intervención institucional en la problemática**

Desde el ámbito institucional, existen dos organismos claves con intervención en la problemática de estudio, el gremio de la Unión Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores (UATRE), con sede en la ciudad de Oberá (Misiones) y el Dpto. de Erradicación del Trabajo Infantil Rural de Misiones con sede en Posadas. Ambas instituciones llevan a cabo acciones y proyectos con la finalidad de prevenir y erradicar el trabajo infantil rural en la provincia de Misiones.

“...El trabajo no registrado es uno de los factores más importantes en la reproducción del trabajo infantil rural. A mayor número de Trabajadores registrados, menor cantidad de Trabajo Infantil (...). La falta de adecuados controles sumado a la falta de decisión política por parte del gobierno permite la reproducción del trabajo infantil (...). La yerba es la cosecha mas difícil de controlar por el movimiento continuo de la gente, y la gente no denuncia o no dice nada de su situación para mantener el empleo...”. (Entrevista con C., representante sindical de la UATRE, en Oberá).

Es importante destacar la coincidencia de ambas instituciones acerca de lo dificultoso que suele ser inspeccionar el trabajo en las cosechas de yerba mate. Al ser consultadas, coincidieron en que resultaba muy engorroso detectar focos de trabajo no registrado y trabajo infantil. En primer lugar, por no disponer del personal idóneo y equipo de trabajo necesario para trasladarse a las zonas de plantaciones; y, en segundo lugar, porque son los mismos trabajadores de la cosecha quienes niegan las condiciones de ilegalidad para conservar sus trabajos. A través de este ocultamiento, se intensifica la invisibilidad del trabajador infantil y no registrado.

Asimismo, tanto los representantes de la Escuela, como los del Departamento de Erradicación del Trabajo Infantil y la UATRE, reconocieron que la incorporación del trabajador infantil rural en la zafra de la yerba mate está condicionada por múltiples factores. Entre los factores que destacaron se encuentran: la situación económica de la familia o unidad doméstica; la fuerte influencia cultural que determina la transmisión del conocimiento sobre el trabajo en la zafra de generación en generación; la ventaja comparativa que representa emplear a los niños en la recolección de la yerba, y la falta de adecuados controles y de decisión política para la intervención en la problemática por parte del gobierno.

## **5. Análisis final**

---

<sup>43</sup> Ley Nacional de Trabajo Agrario (Ley 22.248) / Ley de Contrato de Trabajo (Ley 20.744) / Convenios de la OIT (Convenio 138) / Declaraciones del Mercosur

A lo largo de estas páginas, ha sido abordada la problemática del trabajo infantil rural en la zafra de la yerba mate en Misiones, desde las perspectivas de los actores sociales -niños y adultos- involucrados, a fin de reconocer el valor y significado atribuido al trabajo infantil rural.

Se ha demostrado que los distintos actores sociales entrevistados asignan a la actividad económica de los niños un valor diferencial. Las familias de trabajadores rurales valoran este trabajo principalmente por su aporte monetario a la unidad doméstica; pero también, por su contenido aleccionador y su potencialidad de preparar a los niños y niñas para su futuro, como “colonos” ó “asalariados rurales”.

Mientras que los “otros” adultos, especialmente aquellos vinculados a lo institucional, manifestaron su posición contraria a las familias, considerando que el trabajo infantil rural representa una violación a los derechos de los niños, niñas y adolescentes, más allá de comprender las situaciones familiares que le dan origen.

En relación a la percepción de los propios niños de Colonia El Paraíso, fue evidenciada una generalizada naturalización de la acción de trabajar, tanto dentro como fuera de sus hogares. Sin embargo, también ha sido expuesto en la investigación que, aunque el trabajo de los niños es una tradición ancestral, los adultos entrevistados comprenden que el trabajo infantil no es una actividad adecuada para el desarrollo y vida del niño. Los padres comentaron que sueñan o desean una vida diferente para sus hijos, pero consideraron que “lo ideal para sus hijos/as” dista, muchas veces, de la realidad socio-económica y de la necesidad del grupo familiar.

A modo de síntesis, puede mencionarse que el trabajo rural de los niños responde a una condición cultural en el universo estudiado. Los niños trabajadores rurales y su unidad doméstica, no cuestionan la participación temprana de los mismos en el ámbito productivo, ya que cada miembro realiza aportes de vital importancia para la supervivencia del grupo.

Además, en la unidad doméstica se da la transmisión de experiencias adquiridas y conocimientos aprehendidos de generación en generación. Esta función social educativa de la unidad doméstica y la efectuada por la escuela, se encuentran inevitablemente vinculadas con el proceso de socialización de los niños, niñas y adolescentes de la zona.

Finalmente, cabe recordar que la contratación de menores de 14 años está explícitamente prohibida por la legislación nacional e internacional vigente. A pesar de ello, teniendo en cuenta las distintas circunstancias argumentadas a lo largo de esta investigación, puede concluirse que los niños “son más fáciles” de explotar.

Surgen aquí muchos interrogantes para seguir trabajando, entre otros, ¿cómo se podría alcanzar una solución? ¿con el aporte interdisciplinario de las distintas instituciones involucradas, a una problemática social que se encuentra principalmente condicionada por factores culturales y económicos? Y al mismo tiempo, ¿Cómo puede regularse el trabajo infantil rural, si no existen los medios y recursos necesarios desde el Estado para abordar la problemática supervisando las cosechas en tiempo real?.

## **Bibliografía consultada**

APARICIO, Susana. "El trabajo infantil en el agro". En El trabajo infantil en la Argentina. Ed Miño y Davilas, Buenos Aires, 2007.

CARDARELLI, Graciela, DORREGO, Gabriela, NIRENBERG, Olga y ESTRUCH, Dolores. "Mi historia, tu historia: el trabajo infantil desde la perspectiva de las familias". En El trabajo infantil en la Argentina. Ed Miño y Davilas, Buenos Aires, 2007.

DAVIES, K. y NEWSTROM, J. Comportamiento humano en el trabajo. Ed. Mc-Graw Hill, Bs As, 1999.

ETALA, Carlos Alberto y FELDMAN, Silvio. "Regulación del trabajo infantil de menores en Argentina". Publicación de UNICEF, 1993.

FLETES CORONA, R. La atención a los menores en situación extraordinaria en Gualadajara. Ed. Colegio de Jalisco, México. 1994.

FREDRIKS, Jorge Luis. El deber de seguridad en la ley de contrato de trabajo. Ed Desalma, Buenos Aires, 1985.

GIDDENS, Anthony. Sociología. Ed. Alianza, Buenos Aires, 1991.

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y CENSOS (INDEC). "La nueva Encuesta Permanente de Hogares de Argentina". MTEySS, Buenos Aires, 2003.

IPEC en América Latina y el Caribe. "Avances y prioridades futuras 1996-2004". Organización Internacional del Trabajo (OIT), 2004.

IPEC Sudamérica. "Trabajo infantil en los países del MERCOSUR: Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay". OIT, 1998.

JELIN, Elizabeth. Familia y unidad doméstica: mundo público y vida privada. Ed. Estudios Cedes, Buenos Aires, 1984.

LEZCANO, Alicia. "Las miradas sociológicas sobre los procesos de socialización. Aportes teóricos y perspectivas futuras". En Infancia, cultura y subjetividad. Ed Santillana, Buenos Aires, 1997.

- "Trabajadores Infantiles. ¿Quiénes fueron y quiénes son? La atribución de la identidad a partir de la evolución capitalista. Ed. Santillana, Buenos Aires, 1997.

MARRADI, Alberto, ARCHENTI, Nelida y PIOVANI, Juan Ignacio. Metodología de las Ciencias Sociales, Ed. Emecé, Buenos Aires, 2007.

MENDELIEVICH, Elías. “El trabajo de los niños”. Publicación de la OIT, Buenos Aires, 1980.

Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación (MTEySS).

- “Actualización diagnóstica del trabajo infantil en la Argentina”. Programa Internacional para la erradicación del trabajo infantil (IPEC), Buenos Aires, 2002.
- “Contextualización de las condiciones sociales asociadas al trabajo infantil en la Argentina”. Programa Internacional para la erradicación del trabajo infantil (IPEC). Buenos Aires, 2002.

MTEySS- INDEC y OIT. “Infancia y adolescencia: trabajo y otras actividades económicas”. Primera encuesta, Análisis de resultados en cuatro subregiones de la Argentina. Buenos Aires, 2006.

NEFFA, Julio César. ¿Qué son las condiciones y medio ambiente de trabajo?. Ed Hvmanitas, Buenos Aires, 1984.

OIT. “Bolivia, trabajo infantil en la zafra de la caña de azúcar: una Evaluación rápida”, 2002.

OIT / IPEC. “Trabajo infantil rural en la Agricultura: reflexiones sobre la legislación de América Central y República Dominicana”, 2007.

REY MÉNDEZ María del Pilar y otros. “Por una niñez sin trabajo infantil”. Publicación del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación, Buenos Aires, 2004.

RODGERS, Gerry y STANDING, Guy. “Trabajo infantil, pobreza y subdesarrollo”. OIT, 1983.

RODRÍGUEZ, C. “El trabajo Infantil en la Argentina”. Publicación de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), 1993.

SALAZAR, M. “Trabajos peligrosos para niños y jóvenes. Situación en América Latina y políticas Estatales.” Cuadernillo N° 117. Ed. Nueva Sociedad. Caracas, (Venezuela), 1992.

VASILACHIS DE GIALDINO, Irene (coord.). “Los problemas teórico-epistemológicos en métodos cualitativos”. En Estrategias de Investigación cualitativa. Editorial Gedisa, Buenos Aires, 2008.